

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция
по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze

Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Käyttöjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

Eva

Safety gate

Barierka

Kindergitter

Барьер безопасности

Cancello di sicurezza

Barrière de sécurité

Barrera de seguridad

Veiligheidsrek

Turèklas

Ohrádka

Korlát

Barieră protecție

Säkerhetsräcke

Barriere

Sengehest

Turvaeste

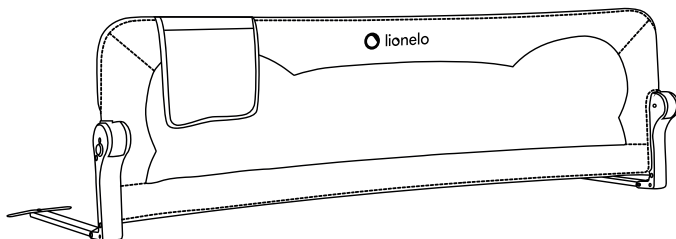
Barreira de segurança

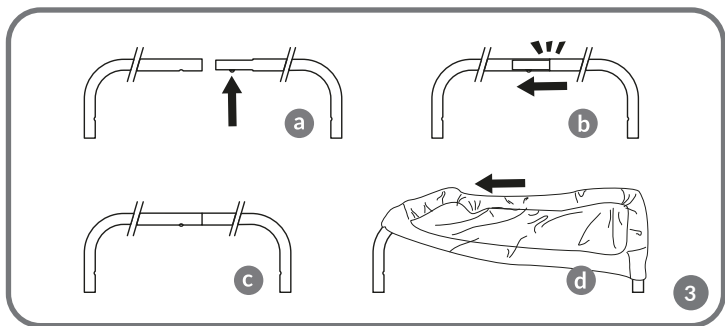
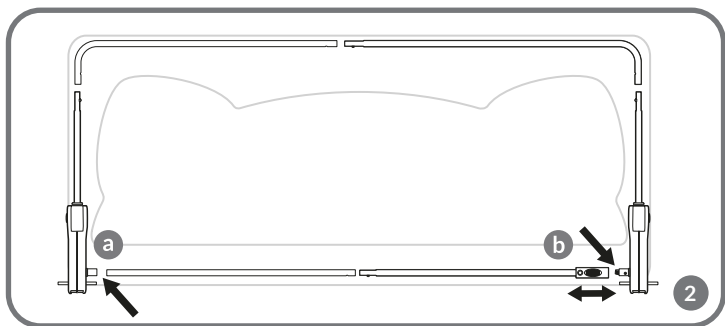
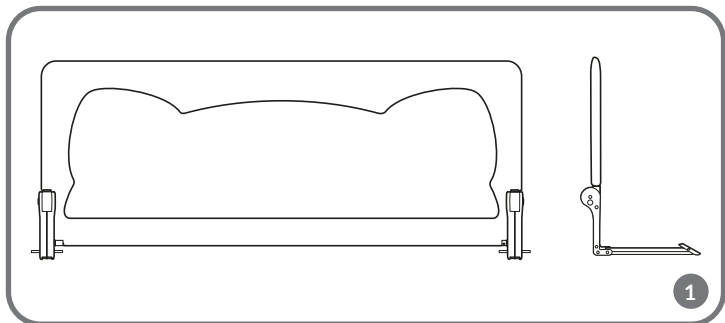
Προστατευτικό κιγκλίδωμα

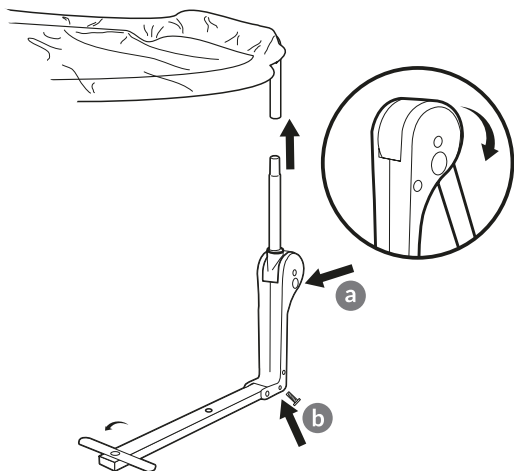
Turvapiire

Drošības barjeriņa

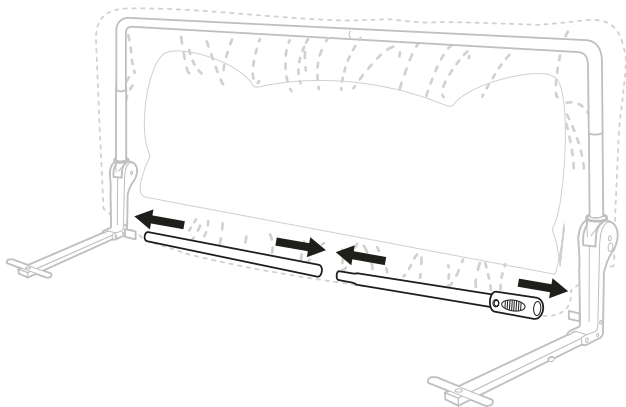
Захисний бар'єр для ліжка



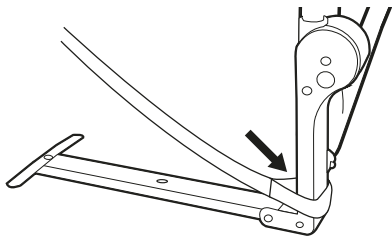




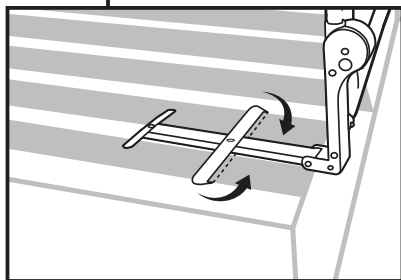
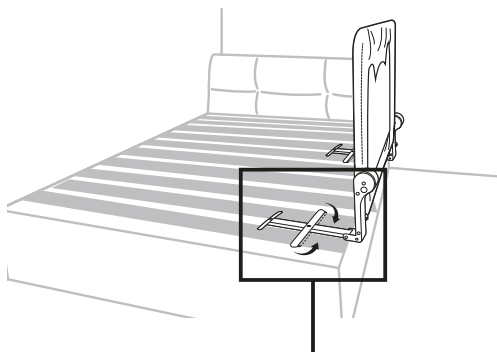
4



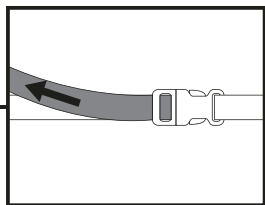
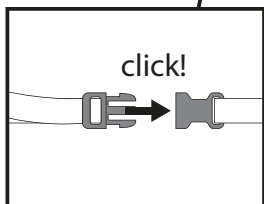
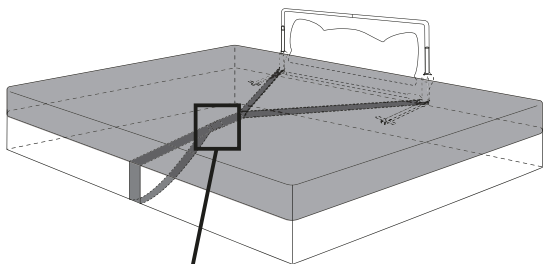
5



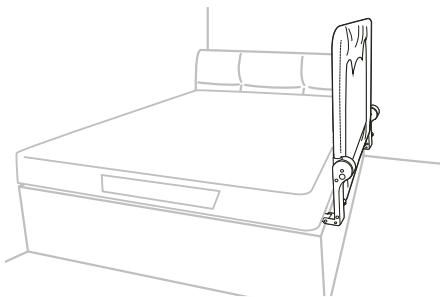
6



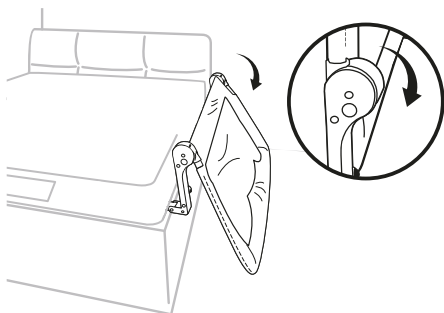
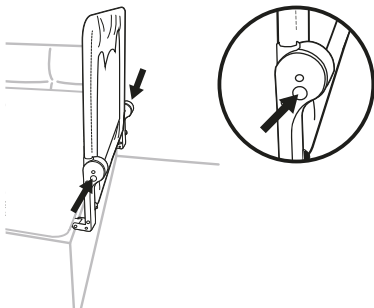
7



8



9



Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: help@lionelo.com

Before using the product, please read the included user manual carefully.

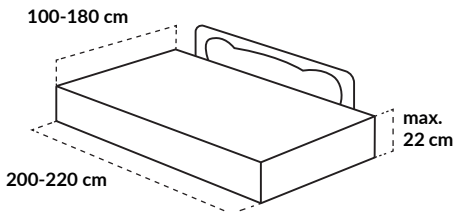
Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

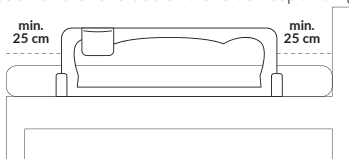
IMPORTANT – KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. The bedguard is not recommended for use by children under the age of 18 months or when the child is over the age of 5 years. Use the bedguard only when the child is able to climb in and out of bed unaided.
2. Bedguard should not be used as a substitute for a cot, as it cannot provide the same level of safety as a cot.
3. Maximum thickness of the mattress for which the bedguard is suitable:



4. Fit the bedguard so that its side, when in the locked position or when placed in the fitted position, touches the side of the mattress.
5. The bedguard should not be used unless the fixings are in place and securely attached to both the bed and/or the mattress and the bedguard.
6. Once fitted in place, the bedguard should be checked to ensure it is properly fitted and secure.

7. The bedguard should be periodically checked for its general condition with particular reference to the security of any locking mechanism and/or hinges that are used on the product.
8. Additional and replacement parts should be obtained only from the manufacturer.
9. The bedguard should not be used on a sleeping surface that is more than 600 mm from the floor.
10. **WARNING** - To prevent the risk of strangulation it is essential to ensure that when the bedguard is fitted into position, there is a gap of at least 250 mm (10in), between each end of the bed and the corresponding end of the bedguard.



Appearance (fig. 1)

Part list

Bedguard (2x big tube, 2x small tube, material covering, 2x bedguard base, 2x screw), belt, instructions for use.

Assembly instruction (fig. 2)

- a. Small end
- b. Large end
1. **Tubes assembly and cloth placing (fig. 3)**
 - a. Press the lock button
 - b. Connect the tubes
 - c. Make sure the lock has been properly secured
 - d. Put the material on the tubes at one side
2. **Base (fig. 4)**
 - a. The button should face outwards
 - b. Insert the long screw here to stabilise the base
3. **Connecting the base to the upper part (fig. 5)**

Using

Attach the straps on both sides of the barrier frame arms. Make sure the strap is correctly routed in the indicated position before locking the mechanism (fig. 6). Remove the mattress from the bed. Install the safety bed rail on the bed and secure the base to the slats on the underside of the bed using the hook-and-loop fasteners (fig. 7). Wrap the mounting strap around the bed frame and fasten the buckle. Then tighten the strap using the adjustment function (fig. 8). Secure the loose end of the strap with the hook-and-loop fastener to prevent it from slipping out from under the mattress. Place the mattress back on the bed (fig. 9). To lower the bed rail, press both safety buttons and lower the rail (fig. 10).

Cleaning and washing

To wash the material covering, detach the tubes and pull them out of the base. Take the material covering off. Wash it by hand, do not iron, do not machine dry.

The product has been tested and meets all the requirements of the: BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

All the pictures in the manual have been submitted for illustrative purposes only and are subject to change without prior notice.

All the information in the manual is subject to change without prior notice.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

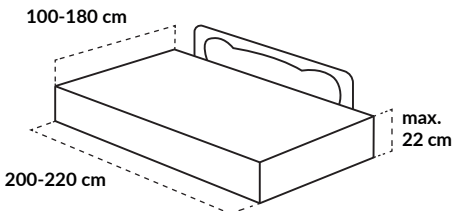
Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

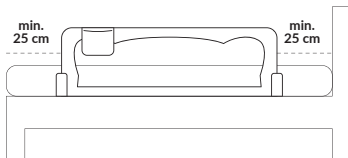
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE – ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

1. Barierka ochronna nie jest przeznaczona dla dzieci w wieku poniżej 18 miesięcy lub powyżej 5 lat. Należy korzystać z barierki wyłącznie gdy dziecko potrafi samodzielnie wspiąć się na łóżko i z niego zejść.
2. Barierki ochronnej nie należy używać jako zamiennika dla łóżeczka, gdyż nie jest w stanie zapewnić takiego bezpieczeństwa jak łóżeczko.
3. Maksymalna grubość materaca odpowiadającego barierce to:



4. Barierkę należy zainstalować w taki sposób, aby jej bok w momencie zablokowania lub zmontowania dotykał boku materaca.
5. Barierki można używać wyłącznie po zabezpieczeniu jej mocowań oraz ich bezpiecznym przymocowaniu zarówno do łóżka lub materaca jak i barierki.
6. Po zamontowaniu, barierkę ochronną należy skontrolować pod kątem poprawnego montażu oraz zabezpieczenia.
7. Barierkę należy okresowo kontrolować pod kątem ogólnego stanu, ze szczególnym naciskiem na bezpieczeństwo wykorzystywanego mechanizmu blokującego oraz/lub zawiasów.
8. Części dodatkowe i zamienniki należy nabywać wyłącznie od producenta.
9. Barierki ochronnej nie należy użytkować na powierzchni do spania, która znajduje się ponad 600 mm od podłoża.
10. **OSTRZEŻENIE** – Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy upewnić się po zamocowaniu barierki, że zapewniono przestrzeń co najmniej 250mm (10 cali) między każdym końcem łóżka, a końcem barierki.



Wygląd zewnętrzny (rys. 1)

Lista części

Barierka ochronna (2x duża rura, 2x mała rura, pokrycie materiałowe, 2x podstawa barierki, 2x śruba), pas, instrukcja użytkowania.

Instrukcja montażu (rys. 2)

- a. Mała końcówka
- b. Duża końcówka
- 1. Instalacja rurek i nakładanie materiału (rys. 3)**
 - a. Wciśnij zabezpieczenie
 - b. Połącz rurki
 - c. Upewnij się, że zabezpieczenie zostało zablokowane
 - d. Nałóż materiał na rurki z jednej strony
- 2. Podstawa (rys. 4)**
 - a. Przycisk powinien być skierowany do zewnątrz
 - b. Miejsce na wkręcenie długiej śruby do stabilizacji podstawy
- 3. Łączenie podstawy z górną częścią (rys. 5)**

Jak używać

Załóż pasy z obu stron ramion barierki. Upewnij się, że pas jest poprawnie poprowadzony we wskazanym miejscu, przed zablokowaniem mechanizmu (rys. 6). Zdejmij materac z łóżka. Zamontuj barierkę bezpieczeństwa na łóżku, przymocuj podstawę do listew na spodzie łóżka za pomocą rzepów (rys. 7). Owiń pasek montażowy wokół ramy łóżka i zapnij klamrę. Następnie naciągnij pas, używając funkcji regulacji (rys. 8). Zabezpiecz luźną część pasa za pomocą rzepa, aby nie wysunęła się spod materaca. Połóż materac z powrotem na łóżku (rys. 9). Aby opuścić barierkę, naciśnij oba przyciski zabezpieczeń i opuść barierkę (rys. 10).

Czyszczenie i mycie

Aby umyć pokrycie materiałowe, należy zdemonstrować rury i wyciągnąć je z podstawy. Zdjąć pokrycie materiałowe. Myć ręcznie, nie prasować, nie suszyć w suszarce.

**Produkt był testowany oraz spełnia wszystkie wymagania normy
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Użyte w instrukcji zdjęcia są poglądowe i mogą ulec zmianie bez konieczności informowania użytkownika.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez konieczności informowania użytkownika.

DE

Lieber Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: **help@lionelo.com**

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie bitte genau die vorliegende Bedienungsanleitung.

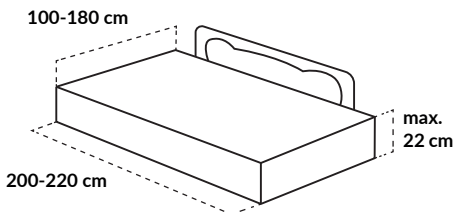
Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

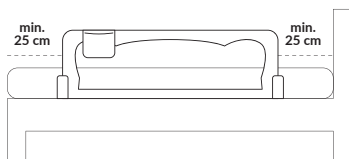
WICHTIG – BEHALTEN SIE FÜR SPÄTERES NACHLASSEN

1. Das Schutzgitter ist nicht für Kinder im Alter von weniger als 18 Monaten oder mehr als 5 Jahren geeignet. Man soll das Schutzgitter nur dann verwenden, wenn das Kind auf das Bett selbstständig klettern und aus dem Bett heruntergehen kann.

2. Das Schutzgitter soll man nicht als Ersatz für ein Bett verwenden, weil es nicht imstande ist, solche Sicherheit wie das Bett zu gewährleisten.
3. Die maximale Dicke der Matratze, die für das Schutzgitter geeignet ist, beträgt:



4. Das Schutzgitter soll man so montieren, dass seine Seite die Seite der Matratze berührt, wenn es blockiert der montiert ist.
5. Das Schutzgitter soll man nur nach der Sicherung seiner Befestigungen und nach der richtigen Anbringung dieser Befestigungen am Bett oder an der Matratze sowie am Schutzgitter selbst benutzen.
6. Nach der Befestigung soll man das Schutzgitter auf die richtige Montage und die Sicherung überprüfen.
7. Das Schutzgitter soll man regelmäßig auf den allgemeinen Zustand, insbesondere auf die sichere Blockade und/oder auf die sicheren Scharniere überprüfen.
8. Die zusätzlichen Teile und Ersatzteile sollen nur beim Produzenten erworben werden.
9. Das Schutzgitter soll man nicht auf der Schlaflfläche benutzen, die sich über 600 mm über dem Boden befindet.
10. **WARNUNG** – Um die Erstickungsgefahr zu vermeiden, soll man nach der Montage des Schutzgitters sicherstellen, dass zwischen jedem Ende des Betts und dem Ende des Schutzgitters ein Raum von mindestens 250 mm (10 Zoll) gesichert ist.



Aussehen (Abb. 1)

Stückliste

Schutzgitter (2x großes Rohr, 2x kleines Rohr, Materialpolster, 2x Basis des Schutzgitters, 2x Schraube), Gurt, Bedienungsanleitung.

Montageanleitung (Abb. 2)

- a. Kleiner Aufsatz
- b. Großer Aufsatz
- 1. Installierung der Röhrchen und das Anziehen des Stoffes (Abb. 3)**
 - a. Drücken Sie die Schutzvorrichtung
 - b. Verbinden Sie die Röhrchen
 - c. Vergewissern Sie sich, dass die Schutzvorrichtung gesperrt wurde
 - d. Ziehen Sie den Stoff auf die Röhrchen von einer Seite an
- 2. Gitterfuß (Abb. 4)**
 - a. Der Druckknopf soll nach außen gerichtet sein
 - b. Platz für die lange Schraube für die Stabilisierung des
- 3. Verbindung des Gitterfußes mit dem oberen Teil (Abb. 5)**

Benutzung

Befestigen Sie die Gurte an beiden Seiten der Rahmenarme des Schutzgitters. Stellen Sie sicher, dass der Gurt an der angegebenen Stelle korrekt geführt ist, bevor Sie den Mechanismus verriegeln (Abb. 6). Entfernen Sie die Matratze vom Bett. Montieren Sie das Sicherheitsgitter am Bett und befestigen Sie die Basis mit den Klettverschlüssen an den Latten auf der Unterseite des Bettes (Abb. 7). Führen Sie den Befestigungsgurt um den Bettrahmen und schließen Sie die Schnalle. Ziehen Sie anschließend den Gurt mithilfe der Verstellfunktion fest (Abb. 8). Sichern Sie das lose Gurtende mit dem Klettverschluss, damit es nicht unter der Matratze hervorrutscht. Legen Sie die Matratze wieder auf das Bett (Abb. 9). Zum Absenken des Gitters drücken Sie beide Sicherheitstasten und senken Sie das Gitter ab (Abb. 10).

Reinigung

Um das Polstermaterial zu reinigen, soll man die Rohre demontieren und sie aus der Basis herausziehen. Dann soll das Polstermaterial abgenommen werden. Es soll mit der Hand gewaschen werden, man darf es nicht bügeln und nicht im Wäschetrockner trocknen.

**Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Richtlinien der Norme
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Bilder sind schematisch und können geändert werden, ohne den Nutzer darüber informieren zu müssen.

Die in der vorliegenden Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können geändert werden, ohne den Nutzer darüber informieren zu müssen.

RU

Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Перед использованием продукта тщательно ознакомьтесь с ниже представленной инструкцией по эксплуатации.

Производитель:

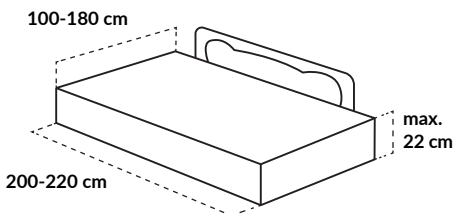
BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

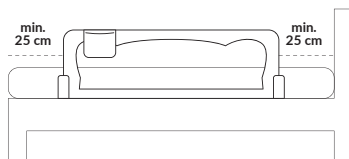
ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОСЛЕДСТВИИ

1. Защитный барьер не предназначен для детей младше 18 месяцев или старше 5 лет. Барьер следует использовать только тогда, когда ребенок может самостоятельно взбираться на кровать и подниматься с нее.
2. Защитный барьер не должен использоваться вместо детской кроватки, поскольку он не может обеспечить такую же безопасность, как детская кроватка.

3. Максимальная толщина матраса, соответствующего барьеру, составляет:



4. Барьер должен быть установлен таким образом, чтобы его сторона в момент блокировки или установки касалась стороны матраса.
5. Барьер можно использовать исключительно после закрепления его креплений и их надежного крепления как к кровати или матрацу, так и к барьеру.
6. После установки барьер следует проверить на правильность сборки и безопасность.
7. Барьер следует периодически проверять на предмет его общего состояния, уделяя особое внимание безопасности используемого блокирующего механизма и / или петель.
8. Дополнительные и запасные части следует приобретать только у производителя.
9. Защитный барьер не должен использоваться на спальной поверхности, которая находится на расстоянии более 600 мм от поверхности пола.
10. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Во избежание удушья, убедитесь, что после установки барьера обеспечено пространство не менее 250 мм (10 дюймов) между каждым концом кровати и концом барьера.



Вид с внешней стороны (рис. 1)

Список элементов

Защитный барьер (2х большая перекладина, 2х малая перекладина, тканевый чехол, 2х основание барьера, 2х винта), ремень, инструкция по эксплуатации.

Сборка (рис. 2)

a. Маленький наконечник

b. Большой наконечник

1. Установка трубок и натягивание материала (рис. 3)

a. Нажмите на кнопку блокировки

b. Соедините трубки

c. Убедитесь в правильности установки блокировки

d. Натяните материал на трубки с одной стороны

2. Подставка (рис. 4)

a. Кнопка должна быть расположена с внешней стороны

b. Место для вкручивания длинного болта в целях стабилизации подставки

3. Соединение подставки с верхней частью (рис. 5)

Как использовать

Закрепите ремни с обеих сторон стоек ограждения. Убедитесь, что ремень правильно проложен в указанном месте перед блокировкой механизма (рис. 6). Снимите матрас с кровати. Установите защитный бортик на кровать и закрепите основание на ламелях с нижней стороны кровати с помощью застёжек-липучек (рис. 7). Оберните монтажный ремень вокруг рамы кровати и застегните пряжку. Затем натяните ремень с помощью функции регулировки (рис. 8). Зафиксируйте свободный конец ремня липучкой, чтобы он не выскользнул из-под матраса. Положите матрас обратно на кровать (рис. 9). Чтобы опустить бортик, нажмите обе кнопки блокировки и опустите его (рис. 10).

Чистка и уход

Чтобы почистить тканевый чехол, демонтируйте перекладины и вытяните их из основания. Снимите тканевый чехол. Ручная стирка, не гладить, не сушить в сушилке.

Продукт прошёл тесты и соответствует нормам: BS 7972:2001+A1:2009, EN 71-3:2019

Фотографии, содержащиеся в данном руководстве могут быть изменены без предварительного информирования пользователя.

Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного информирования пользователя.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: **help@lionelo.com**

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il seguente manuale d'uso.

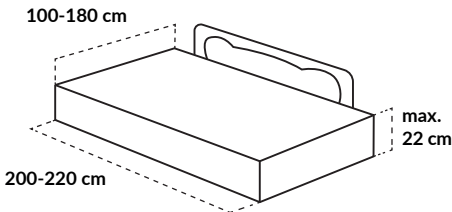
Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

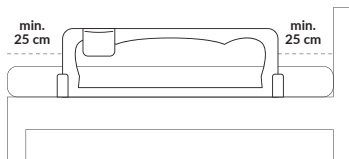
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE – CONSERVARE PER USI FUTURI

1. La barriera di sicurezza non è destinata a bambini di età inferiore a 18 mesi o superiore ai 5 anni. La barriera deve essere utilizzata solo quando il bambino è in grado di arrampicarsi e scendere dal letto da solo.
2. La barriera di sicurezza non deve essere utilizzata come sostituto di un lettino, perché non è in grado di fornire la stessa sicurezza di un lettino.
3. Lo spessore massimo del materasso corrispondente alla barriera è:



4. La barriera deve essere installata in modo tale che il suo lato tocchi il lato del materasso quando bloccato o montato.
5. Le barriere possono essere utilizzate solo dopo aver protetto i suoi elementi di fissaggio e averlo fissato in modo sicuro sia al letto, al materasso sia alla barriera.
6. Dopo aver montato la barriera di sicurezza occorre verificare se il montaggio e protezioni siano corretti.
7. La barriera deve essere periodicamente verificata per le sue condizioni generali, con particolare attenzione alla sicurezza del meccanismo di bloccaggio e/o delle cerniere utilizzate.
8. Acquistare accessori e pezzi di ricambio solo dal produttore.
9. La barriera di sicurezza non deve essere utilizzata sulla superficie per dormire che si trova oltre 600 mm da terra.
10. **AVVERTIMENTO** – Per evitare il rischio di soffocamento, assicurarsi che vi sia uno spazio di almeno 250 mm (10 pollici) tra ciascuna estremità del letto e l'estremità della barriera.



Aspetto esterno (fig. 1)

Lista ricambi

Barriera di sicurezza (2x grande tubo, 2x piccolo tubo, rivestimento in tessuto, 2x base della barriera, 2x vite), cintura, istruzione d'uso.

Istruzione di montaggio (fig. 2)

- a. Piccola punta
- b. Grande punta
1. **Installazione dei tubi e l'applicazione del materiale (fig. 3)**
 - a. Premere la protezione
 - b. Collegare i tubi
 - c. Assicurati che il cancelletto è stato bloccato

- d. Mettere il materiale sui tubi da una parte
- 2. Base (fig. 4)**
 - a. Il pulsante deve essere rivolto all'esterno
 - b. Punto dove avvitare la seconda vite per la stabilizzazione della base
- 3. Unione della base con la parte superiore (fig. 5)**

Come utilizzare

Fissare le cinghie su entrambi i lati delle braccia del telaio della barriera. Assicurarsi che la cinghia sia correttamente posizionata nel punto indicato prima di bloccare il meccanismo (fig. 6). Rimuovere il materasso dal letto. Installare la barriera di sicurezza sul letto e fissare la base alle doghe nella parte inferiore del letto utilizzando le chiusure a strappo (fig. 7). Avvolgere la cinghia di montaggio attorno al telaio del letto e chiudere la fibbia. Quindi tendere la cinghia utilizzando la funzione di regolazione (fig. 8). Fissare l'estremità libera della cinghia con la chiusura a strappo per evitare che scivoli fuori da sotto il materasso. Riposizionare il materasso sul letto (fig. 9). Per abbassare la barriera, premere entrambi i pulsanti di sicurezza e abbassarla (fig. 10).

Pulizia e lavaggio

Per pulire il rivestimento in tessuto, smontare i tubi ed estrarli dalla base. Rimuovere la fodera in tessuto. Lavare a mano, non stirare, non asciugare in asciugatrice.

Il prodotto è stato testato e soddisfa tutti requisiti della norma BS 7972:2001 +A1:2009, EN 71-3:2019

Le immagini utilizzate nel manuale sono illustrative e possono essere modificate senza necessità informare l'utente.

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza necessità informare l'utente.

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.

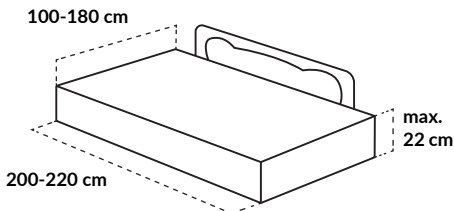
Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

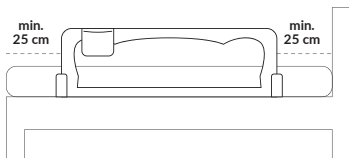
IMPORTANT – GARDEZ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. La barrière de sécurité n'est pas destinée aux enfants à l'âge inférieur à 18 mois ou supérieur à 5 ans. La barrière peut être utilisée uniquement quand l'enfant est capable de se tenir assis tout seul, monter sur et descendre du lit.
2. La barrière de sécurité ne peut pas être utilisée comme un substitut pour le lit, car elle n'est pas en mesure d'assurer le même niveau de sécurité qu'un lit bébé.
3. L'épaisseur maximale du matelas correspondant à la barrière est de:



4. La barrière doit être installée de façon que son côté touche le côté du matelas au moment du blocage ou de l'installation.
5. La barrière peut être utilisée uniquement après avoir sécurisé ses fixations et après les avoir fixés en toute sécurité tant au lit ou au matelas qu'à la barrière.

6. Après l'avoir installée, la barrière de sécurité doit être contrôlée pour vérifier que l'assemblage et la sécurisation ont été effectués correctement.
7. La barrière doit être contrôlée périodiquement pour vérifier son état général, en prêtant une attention particulière à la sécurité du mécanisme de blocage utilisé et/ou des charnières.
8. Les pièces supplémentaires et de rechange doivent être acquises uniquement auprès du fabricant.
9. La barrière de sécurité ne peut pas être utilisée sur des surfaces à dormir qui se trouve plus de 600 mm par rapport au sol.
10. **AVERTISSEMENT** – Pour éviter le risque de strangulation, assurez-vous si, après avoir fixé la barrière, vous avez assuré un espace d'au moins 250 mm (10 pouces) entre chaque bord du lit et le bord de la barrière.



Apparence externe (fig. 1)

Liste des pièces

Barrière de sécurité (2x grand tube, 2x petit tube, housse en tissu, 2x base de la barrière, 2x vis), sangle, mode d'emploi.

Instruction d'assemblage (fig. 2)

- a. Petit embout
- b. Grand embout
1. **L'installation des tubes et la mise du tissu (fig. 3)**
 - a. Appuyez sur le dispositif de sécurité
 - b. Connectez les tubes
 - c. Assurez-vous que le dispositif de loquets a été bloqué
 - d. Mettez le tissu sur les tubes d'un côté
2. **Base (fig. 4)**
 - a. Le bouton devrait être orienté vers l'extérieur

b. Endroit pour visser la vis longue pour stabiliser la basey

3. Connexion de la base avec la partie supérieure (fig. 5)

Comment utiliser

Fixez les sangles des deux côtés des bras du cadre de la barrière. Assurez-vous que la sangle est correctement positionnée à l'endroit indiqué avant de verrouiller le mécanisme (fig. 6). Retirez le matelas du lit. Installez la barrière de sécurité sur le lit et fixez la base aux lattes situées sous le lit à l'aide des bandes auto-agrippantes (fig. 7). Enroulez la sangle de fixation autour du cadre du lit et fermez la boucle. Ensuite, tendez la sangle à l'aide de la fonction de réglage (fig. 8). Fixez l'extrémité libre de la sangle avec la bande auto-agrippante afin qu'elle ne glisse pas sous le matelas. Remplacez le matelas sur le lit (fig. 9). Pour abaisser la barrière, appuyez sur les deux boutons de sécurité et abaissez-la (fig. 10).

Lavage

Pour laver la housse en tissu, il est nécessaire d'enlever les tubes et de les retirer de la base. Ôter la housse en tissu. Laver à la main, ne pas repasser, ne pas sécher au sèche-linge.

Le produit répond aux exigences de la norme EN71-3:2019, BS 7972:2001+A1:2009

Les photos utilisées dans le mode d'emploi sont à caractère informatif et elles peuvent être modifiées sans nécessité d'en informer l'utilisateur.

Les informations comprises dans le présent mode d'emploi peuvent être modifiées sans nécessité d'en informer l'utilisateur.

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

Antes de utilizar el equipo por primera vez, lee atentamente estas instrucciones de uso.

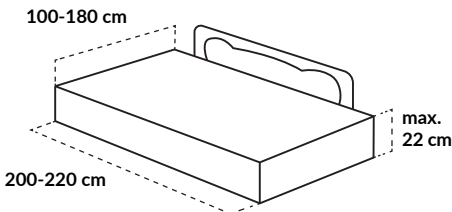
Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

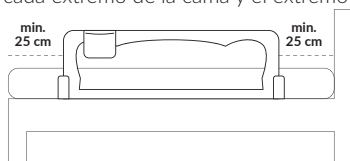
IMPORTANTE - GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR

1. La barrera de seguridad no está diseñada para niños menores de 18 meses o mayores de 5 años. Se debe utilizar la barrera solo si el niño es capaz de subir y bajar de la cama por sí mismo.
2. La barrera de seguridad no debe utilizarse como sustituto de la cuna, ya que no puede proporcionar la misma seguridad que ésta.
3. El grosor máximo del colchón adecuado para la barrera es:



4. La barrera debe ser instalada de manera que su lado toque el lado del colchón cuando se bloquee o se ensamble.
5. La barrera solo puede utilizarse después de que sus sujeciones hayan sido aseguradas y fijadas de forma segura tanto a la cama o al colchón como a la barrera.

6. Después de la instalación, la barrera de seguridad debe ser revisada para comprobar su correcta instalación y su seguridad.
7. La barrera será revisada periódicamente para comprobar su estado general, especialmente la seguridad del mecanismo de bloqueo y/o las bisagras utilizadas.
8. Las piezas adicionales y de repuesto deben adquirirse exclusivamente del fabricante.
9. La barrera de seguridad no debe utilizarse en una superficie para dormir que se encuentre a más de 600 mm del suelo.
10. **ADVERTENCIA** - Para evitar el riesgo de asfixia, asegúrate de que, después de la instalación de la barrera, haya un espacio de al menos 250mm (10 pulgadas) entre cada extremo de la cama y el extremo de la barrera.



Aspecto externo (fig. 1)

Lista de piezas

Barrera de seguridad (2x tubo grande, 2x tubo pequeño, cubierta de tela, 2x base de la barrera, 2x tornillos), correa, manual de instrucciones.

Instrucciones de montaje (fig. 2)

- a. Extremo pequeño
- b. Extremo grande
1. **Instalación de los tubos y colocación de la tela (fig. 3)**
 - a. Presiona el botón de cierre
 - b. Conecta los tubos
 - c. Asegúrate de que el cierre ha quedado asegurado
 - d. Coloca la tela sobre los tubos de uno de los lados
2. **Base (fig. 4)**
 - a. El botón debe quedar dirigido hacia afuera
 - b. Lugar para insertar el tornillo largo para estabilizar la base
3. **Conexión de la base a la parte superior (fig. 5)**

Cómo utilizar

Coloque las correas en ambos lados de los brazos del marco de la barrera. Asegúrese de que la correa esté correctamente colocada en el lugar indicado antes de bloquear el mecanismo (fig. 6). Retire el colchón de la cama. Instale la barrera de seguridad en la cama y fije la base a las láminas en la parte inferior de la cama utilizando las tiras de velcro (fig. 7). Pase la correa de montaje alrededor del marco de la cama y abroche la hebilla. Luego tense la correa utilizando la función de ajuste (fig. 8). Asegure el extremo suelto de la correa con el velcro para evitar que se deslice de debajo del colchón. Vuelva a colocar el colchón en la cama (fig. 9). Para bajar la barrera, presione ambos botones de seguridad y bájela (fig. 10).

Limpieza y lavado

Para limpiar la funda de tela, desmonte los tubos y sáquelos de la base. Retire la funda de tela. Lavar a mano, no planchar, no secar en secadora.

El producto ha sido probado y cumple con todos requisitos de la norma BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo y está sujetas a cambios sin informar al usuario.

La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin informar al usuario.

NL

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

Lees voor het gebruik van het product de volgende gebruiksaanwijzing aandachtig door.

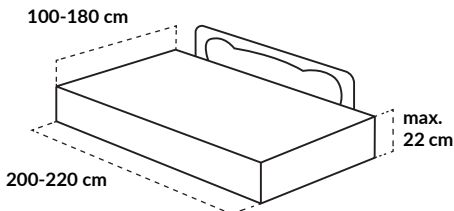
Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.

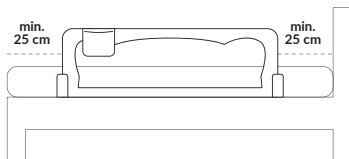
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

BELANGRIJK - BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

1. De veiligheidsbarrière is niet bedoeld voor kinderen jonger dan 18 maanden of ouder dan 5 jaar. Gebruik de barrière alleen als het kind zelf op en van het bed kan klimmen.
2. De veiligheidsbarrière mag niet worden gebruikt als vervanging voor het kinderbed, omdat deze niet dezelfde veiligheid kan bieden als het kinderbed.
3. De maximale dikte van de matras die overeenkomt met de barrière is:



4. De barrière moet zo worden geïnstalleerd dat de zijkant, de zijkant van de matras raakt wanneer deze is vergrendeld of gemonteerd.
5. De barrière mag pas worden gebruikt nadat de bevestigingen zijn vastgezet en stevig zijn bevestigd aan zowel het bed of de matras als aan de barrière.
6. Na de montage moet de barrière worden gecontroleerd op een correcte installatie en veiligheid.
7. De barrière moet periodiek gecontroleerd worden op de algemene toestand, met bijzondere aandacht voor de veiligheid van het gebruikte vergrendelingsmechanisme en/of de gebruikte scharnieren.
8. Reserve- en vervangingsonderdelen mogen alleen bij de fabrikant worden gekocht.
9. De mag niet worden gebruikt op het slaoppervlak dat meer dan 600 mm boven de grond is.
10. **WAARSCHUWING** – Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moet er na het aanbrengen van de barrière minstens 250 mm (10 inch) ruimte zijn tussen elk uiteinde van het bed en het uiteinde van de barrière.



Uitwendig uiterlijk (afb. 1)

Onderdelenlijst

Veiligheidsbarrière (2x grote buis, 2x kleine buis, stoffen bekleding, 2x barrière basis, 2x schroeven), gordel, gebruiksaanwijzing.

Montage instructie (afb. 2)

- a. Klein uiteinde
- b. Groot uiteinde
- 1. Montage van de buizen en bedekking van de bekleding (afb. 3)**
 - a. Druk op de vergrendeling
 - b. Verbind de buizen
 - c. Zorg ervoor dat de vergrendeling is geblokkeerd
 - d. Plaats de bekleding aan een kant van de buis
- 2. Basis (afb. 4)**
 - a. De knop moet naar buiten gericht zijn
 - b. Ruimte voor het vastschroeven van de lange schroef om de basis te stabiliseren
- 3. Aansluiting van de basis op het bovenste deel (afb. 5)**

Hoe te gebruiken:

Bevestig de banden aan beide zijden van de armen van het frame van de bedhekje. Zorg ervoor dat de band correct is geleid op de aangegeven plaats voordat u het mechanisme vergrendelt (afb. 6). Verwijder het matras van het bed. Monteer het veiligheidshekje op het bed en bevestig de basis met klittenband aan de latten aan de onderzijde van het bed (afb. 7). Wikkel de bevestigingsband rond het bedframe en sluit de gesp. Trek vervolgens de band strak met behulp van de verstel functie (afb. 8). Bevestig het losse uiteinde van de band met klittenband zodat het niet onder het matras vandaan schuift. Leg het matras terug op het bed (afb. 9). Om het hekje neer te laten, drukt u beide veiligheidsknoppen in en laat u het hekje zakken (afb. 10).

Reiniging en schoonmaak

Om de stoffen bekleding te wassen, demonteert u de buizen en haalt u ze uit de basis. Verwijder de stoffen bekleding. Op de hand wassen, niet strijken, niet drogen in een droger.

**Het product is getest en voldoet aan alle eisen van de norm
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

De in deze handleiding gebruikte afbeeldingen dienen alleen ter referentie en kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekitė su mumis: **help@lionelo.com**

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite toliau pateiktą naudojimo instrukciją.

Gamintojas:

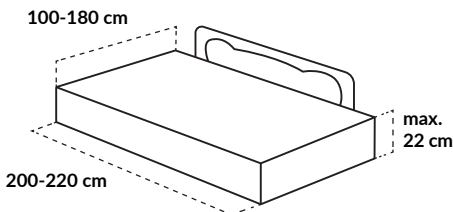
BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

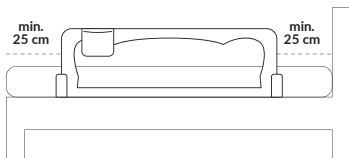
SVARBU – IŠSAUGOKITE VĖLESNIAM NAUDOJIMUI

1. Apsauginis turėklas nėra skirtas vaikams iki 18 mėnesių ar vyresniems nei 5 metų. Turėklas turėtų būti naudojamas tik tuo atveju, jei vaikas gali pats užlipti ir išlipti iš lovos.

2. Apsauginis turėklas neturėtų būti naudojamas kaip lovelės pakaitalas, nes jis negali užtikrinti tokios pat saugos kaip lovelė.
3. Didžiausias turėklą atitinkantis čiužinio storis yra:



4. Turėklas turi būti sumontuotas taip, kad užrakinus ar surinkus jo šonas liestų čiužinio šoną.
5. Turėklą galima naudoti tik pritvirtinus jo tvirtinimo detales ir saugiai jas pritvirtinus tiek prie lovos ar čiužinio, tiek prie turėklų.
6. Po montavimo reikia patikrinti, ar apsauginiai turėklai yra tinkamai sumontuoti ir yra saugūs.
7. Turėklas turėtų būti periodiškai tikrinamas dėl bendros būklės, ypatingą dėmesį skiriant naudojamą fiksavimo mechanizmą ir (arba) vyrių saugai.
8. Papildomas ir atsargines dalis reikia pirkti tik iš gamintojo.
9. Turėklo negalima naudoti ant miegamo paviršiaus, kuris yra aukščiau kaip 600 mm nuo žemės.
10. **ĮSPĖJIMAS** – Kad išvengtumėte uždusimo pavojaus, pritvirtindami apsauginį turėklą įsitikinkite, kad tarp kiekvieno lovos galo ir apsauginio turėklo yra mažiausiai 250 mm (10 colių) tarpas.



Išvaizda (1 pav.)

Dalių sąrašas

Apsauginis turėklas (2x didelis vamzdis, 2x mažas vamzdis, medžiaginis apvalkalas, 2x turėklo pagrindas, 2x varžtas), diržas, naudojimo instrukcija.

Montavimo instrukcija (2 pav.)

- a. Mažas antgalis
- b. Didelis antgalis
- 1. Vamzdžių montavimas ir medžiagos uždėjimas (3 pav.)**
 - a. Paspauskite užraktą
 - b. Sujunkite vamzdžius
 - c. Įsitikinkite, kad apsauginis užraktas yra užrakintas
 - d. Uždėkite medžiagą ant vamzdžių iš vienos pusės
- 2. Pagrindas (4 pav.)**
 - a. Mygtukas turi būti nukreiptas į išorę
 - b. Vieta įsukti ilgą varžtą pagrindo stabilizavimui
- 3. Pagrindo prijungimas prie viršutinės dalies (5 pav.)**

Kaip naudoti

Pritvirtinkite diržus abiejose apsauginės užtvartos rėmo rankų pusėse. Įsitikinkite, kad diržas tinkamai praveistas nurodytoje vietoje prieš užfiksuojant mechanizmą (6 pav.). Nuimkite čiužinį nuo lovos. Sumontuokite apsauginę užtvartą ant lovos ir pritvirtinkite pagrindą prie lovos apačioje esančių lentjuosčių naudodami lipukus (7 pav.). Apvyniokite tvirtinimo diržą aplink lovos rėmą ir užsekite sagtį. Tada įtempkite diržą naudodami reguliavimo funkciją (8 pav.). Laisvą diržo galą pritvirtinkite lipuku, kad jis neišslystų iš po čiužinio. Uždėkite čiužinį atgal ant lovos (9 pav.). Norėdami nuleisti užtvartą, paspauskite abu saugos mygtukus ir nuleiskite ją (10 pav.).

Valymas ir plovimas

Norėdami išvalyti medžiaginį apvalkalą, išardykite vamzdžius ir ištraukite juos iš pagrindo. Nuimkite medžiaginį apvalkalą. Skalbkite rankomis, nelyginkite, nedžiovinkite džiovyklėje.

**Produktas buvo išbandytas ir atitinka visus standartinius reikalavimus
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Instrukcijske naudojamos nuotraukos yra iliustracinės ir gali keistis neinformavus vartotojo.
Šioje instrukcijoje pateikta informacija gali keistis neinformavus vartotojo.

CS

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: **help@lionelo.com**

Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete následující uživatelskou příručku.

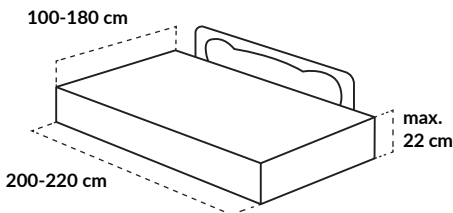
Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

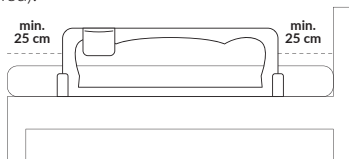
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ - UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ

1. Ochranná ohrádka není určena pro děti mladší 18 měsíců nebo starší 5 let. Ohrádka by měla být používána pouze tehdy, když je dítě schopné samo vylézt na postýlku a slézt z ní.
2. Ochranná ohrádka by neměla být používána jako náhrada za dětskou postýlku, jelikož nemůže poskytnout stejnou bezpečnost jako dětská postýlka.
3. Maximální tloušťka matrace odpovídající ohrádce je:



4. Ohrádka by měla být instalována takovým způsobem, aby se její strana v okamžiku zablokování nebo sestavení dotýkala boku matrace.
5. Ohrádku lze použít pouze po zajištění upevňovacích prvků a jejich bezpečném připevnění k postýlce nebo matraci a k ohrádce.
6. Po namontování by měla být ohrádka zkontrolována, zda je správně smontována a zda jsou všechna zabezpečení v pořádku.
7. Ohrádka by měla být pravidelně kontrolována, pokud jde o její celkový stav, se zvláštním důrazem na bezpečnost mechanismu blokády a/nebo závěsů.
8. Dodatečné a náhradní díly nakupujte pouze od výrobce.
9. Ohrádka by neměla být používána na spací ploše, která je více než 600 mm od země.
10. **VAROVÁNÍ** - Abyste se vyhnuli riziku udušení, ujistěte se, že je po připevnění ohrádky mezi každým koncem postýlky a koncem ohrádky, prostor alespoň 250 mm (10 palců).



Vnější vzhled (obr. 1)

Seznam dílů

Ochranná ohrádka (2x velká trubka, 2x malá trubka, látkový kryt, 2x základna ohrádky, 2x šroub), pás, návod k použití.

Montážní pokyny (obr. 2)

- a. Malá koncovka
- b. Velká koncovka
1. **Instalace trubek a nasazení materiálu (obr. 3)**
 - a. Stiskněte pojistku
 - b. Spojte trubky
 - c. Ujistěte se, že je pojistka zablokována
 - d. Natáhněte materiál na trubky na jedné straně
2. **Základna (obr. 4)**
 - a. Tlačítko by mělo směřovat ven

b. Místo pro zašroubování dlouhého šroubu ke stabilizaci základny

3. Připojení základny k horní části (obr. 5)

Jak používat

Upevněte popruhy na obou stranách ramen rámu zábrany. Ujistěte se, že je popruh správně veden na указанém místě před zajištěním mechanismu (obr. 6). Sejměte matraci z postele. Namontujte bezpečnostní zábranu na postel a připevněte základnu k lamelám na spodní straně postele pomocí suchých zipů (obr. 7). Obtočte montážní popruh kolem rámu postele a zapněte přezku. Poté popruh utáhněte pomocí nastavovací funkce (obr. 8). Zajistěte volný konec popruhu suchým zipem, aby nevyklouzl zpod matrace. Položte matraci zpět na postel (obr. 9). Pro sklopení zábrany stiskněte obě bezpečnostní tlačítka a zábranu sklopte (obr. 10).

Čištění a praní

Chcete-li vyprat látkový potah, rozeberte trubky a vytáhněte je ze základny. Sundejte látkový potah. Prát ručně, nežehlit, nesusit v sušičce.

Výrobek byl testován a vyhovuje všem požadavkům normy BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

Fotografie použité v návodu jsou ilustrativní a mohou se změnit
bez nutnosti informování uživatele.

Informace obsažené v tomto návodu se mohou změnit
bez nutnosti informování uživatele.

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

A termék használata előtt részletesen ismerje meg az alábbi használati utasítást.

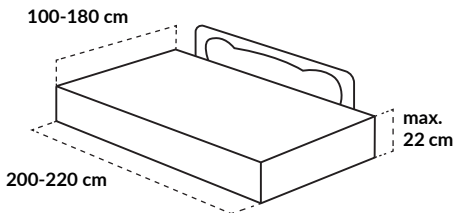
Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

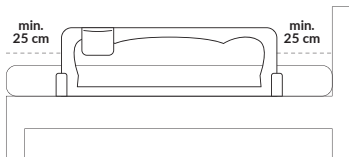
FONTOS – TEGYE EL KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA.

1. A biztonsági korlát nem alkalmas 18 hónaposnál fiatalabb vagy 5 évesnél idősebb gyermekek számára. Csak akkor használja az korlátot, ha a gyermek önállóan fel- és lemászni az ágyról.
2. A biztonsági korlátot nem szabad a kiságy helyettesítésére használni, mivel nem nyújthat ugyanolyan biztonságot, mint a kiságy.
3. A korlátnak megfelelő matrac maximális vastagsága:



4. A korlátot úgy kell felszerelni, hogy az oldala zárva vagy összeszerelve érje a matrac oldalát.
5. Csak akkor használja az korlátot, ha annak rögzítései biztonságosan és szilárdan rögzítve vannak mind az ágyhoz vagy matrachoz, mind a korláthoz.

6. A felszerelés után ellenőrizni kell, hogy a biztonsági korlátot helyesen és biztonságosan szerelték-e fel.
7. A korlát általános állapotát rendszeresen ellenőrizni kell, különös tekintettel az alkalmazott zárszerkezet és/vagy a zsanérok biztonságára.
8. Kiegészítő és cserealkatrészeket csak a gyártótól szabad beszerezni.
9. A biztonsági korlátot nem szabad olyan alvőfelületen használni, amely 600 mm-nél nagyobb távolságra van a talajtól.
10. **FIGYELMEZTETÉS** - A fulladás veszélyének elkerülése érdekében a korlát felszerelésekor győződjön meg, hogy az ágy mindkét vége és a korlát vége között legalább 250 mm (10 hüvelyk) távolság legyen.



Külső megjelenés (1. ábra.)

Az alkatrészek listája

Védőkorlát (2x nagy cső, 2x kis cső, szövetborítás, 2x korlát talp, 2x csavar), öv, használati utasítás.

Szerelési utasítás (2. ábra)

- a. Kis vég
- b. Nagy vég
1. **A csövek felszerelése és az anyag felvitele (3. ábra)**
 - a. Nyomja meg a biztosító szerkezetet
 - b. Csatlakoztassa a csöveket
 - c. Győződjön meg arról, hogy a biztonsági szerkezet reteszelve van-e.
 - d. Vigye fel az anyagot a csövek egyik oldalára.
2. **Talpat (4. ábra)**
 - a. A nyomógombnak kifelé kell mutatnia
 - b. Hely egy hosszabb csavar becsavarásához az alap stabilizálásához
3. **A talpat csatlakoztatása a felső résszel (5. ábra)**

Hogyan kell használni

Rögzítse a hevedereket a korlát vázkarjainak mindkét oldalán. Győződjön meg arról, hogy a heveder a megjelölt helyen megfelelően van elvezetve, mielőtt rögzíti a mechanizmust (6. ábra). Vegye le a matracot az ágyról. Szerelje fel a biztonsági korlátot az ágyra, és rögzítse az alapot az ágy alján lévő lécekhez tépőzár segítségével (7. ábra). Tekerje a rögzítőhevedert az ágykeret köré, és csatolja be a csatot. Ezután húzza meg a hevedert az állító funkció segítségével (8. ábra). Rögzítse a heveder szabad végét tépőzárral, hogy ne csússzon ki a matrac alól. Helyezze vissza a matracot az ágyra (9. ábra). A korlát leengedéséhez nyomja meg mindkét biztonsági gombot, és engedje le a korlátot (10. ábra).

Tisztítás és mosás

A szövetborítás mosásához szerelje szét a csöveket, és húzza ki őket az alapból. Vegye le a szövetborítást. Kézzel mossa, ne vasalja, ne szárítsa szárítógépben.

**A terméket tesztelték, és megfelel az alábbi szabvány követelményeinek:
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

A használati utasításban használt fényképek illusztrációk és megváltozhatnak a felhasználó tájékoztatása nélkül.

A használati utasításban szereplő információk változhatnak a felhasználó tájékoztatása nélkül.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Înainte de a începe utilizarea produsul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare de mai jos.

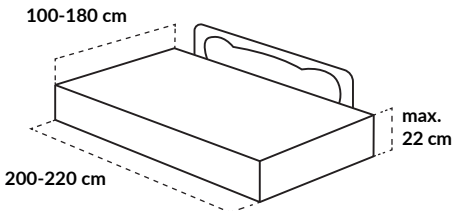
Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

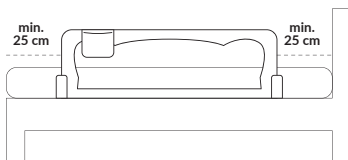
IMPORTANT – PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ

1. Bariera de siguranță nu este destinată copiilor cu vârsta sub 18 luni sau peste 5 ani. Bariera trebuie utilizată numai dacă copilul este capabil să urce și să iasă singur din pat.
2. Bariera de siguranță nu trebuie folosită ca înlocuitor pentru un pătuț, deoarece nu poate oferi aceeași siguranță ca pătuțul.
3. Grosimea maximă a saltelei corespunzătoare balustradei este de:



4. Bariera trebuie montată astfel încât laterala sa să atingă partea laterală a saltelei atunci când este blocată sau montată.

5. Bariera poate fi utilizată numai după montarea elementelor de fixare și fixarea lor sigură atât pe pat sau saltea, cât și pe barieră.
6. După montare, bariera trebuie verificată pentru a fi montată și securizată corect.
7. Bariera trebuie inspectată periodic din punctul de vedere al stării sale generale, cu accent deosebit pe siguranța mecanismului de blocare și sau a balamalelor utilizate.
8. Piese suplimentare și de schimb trebuie achiziționate numai de la producător.
9. Bariera de siguranță nu trebuie utilizată pe suprafața de dormit care se află la mai mult de 600 mm de sol.
10. **AVERTISMENT** - Pentru a evita riscul de sufocare, asigurați-vă că după montare, există un spațiu de cel puțin 250 mm (10 inci) între fiecare capăt al patului și capătul barierei.



Aspect extern (fig. 1)

Lista de piese

Barieră de protecție (2x tub mare, 2x tub mic, husă din material, 2x bază pentru barieră, 2x șurub), cureaua, manual de utilizare.

Instrucțiuni de montare (fig. 2)

- a. Capătul mic
- b. Capătul mare
1. **Instalarea tuburilor și fixarea materialului (fig. 3)**
 - a. Apăsați blocada
 - b. Conectați tuburile între ele
 - c. Asigurați-vă că blocada a fost închisă
 - d. Puneți materialul pe tuburi, pe o parte
2. **Baza (fig. 4)**
 - a. Butonul trebuie să fie direcționat spre exterior

b. Loc pentru înșurubarea celui de al doilea șurub pentru stabilizarea bazei

3. Conectarea bazei la partea superioară (fig. 5)

Cum trebuie utilizat

Fixați curelele pe ambele părți ale brațelor cadrului barierei. Asigurați-vă că cureaua este corect poziționată în locul indicat înainte de blocarea mecanismului (fig. 6). Scoateți salteaua de pe pat. Montați bariera de siguranță pe pat și fixați baza de lamelele din partea inferioară a patului folosind benzile velcro (fig. 7). Înfășurați cureaua de montaj în jurul cadrului patului și închideți catarama. Apoi întindeți cureaua folosind funcția de reglare (fig. 8). Fixați capătul liber al curelei cu velcro pentru a preveni alunecarea de sub saltea. Așezați salteaua înapoi pe pat (fig. 9). Pentru a coborî bariera, apăsați ambele butoane de siguranță și coborâți-o (fig. 10).

Curățare și spălare

Pentru a spăla husa din material, dezamblați tuburile și scoateți-le din bază. Îndepărtați husa din material. Spălați manual, nu călcați, nu uscați în mașina de uscat rufe.

Produsul a fost testat și le îndeplinește pe toate cerințele standardului BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

Fotografiile utilizate în manual sunt ilustrative și pot fi modificate
fără informarea utilizatorului.

Informațiile conținute în acest manual pot fi modificate
fără informarea utilizatorului.

Bästa Kund!

Kontakta oss gärna på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Läs noga denna bruksanvisning före användning av produkten.

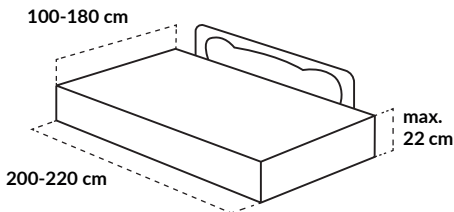
Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

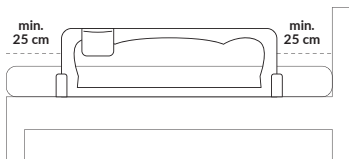
VIKTIGT - SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Säkerhetsräcket är inte avsedd för barn under 18 månader eller över 5 år gamla. Använd räcket först när barnet kan klättra upp och ner ur sängen på egen hand.
2. Säkerhetsräcket ska inte användas som ersättning för en barnsäng, eftersom det inte är lika säkert som en barnsäng.
3. Den maximala tjockleken på madrassen som passar räcket är:



4. Säkerhetsräcket ska monteras så att dess sida vidrör madrassens sida när det är låst eller monterat.
5. Räcket får endast användas efter att dess fästen har säkrats och säkert fästs i både sängen eller madrassen och räcket.
6. Efter monteringen kontrollera säkerhetsräcket för att säkerställa att det har monterats korrekt och att det sitter fast.

7. Säkerhetsracket bör inspekteras regelbundet för allmänt skick, och särskild för säkerheten hos låsmekanismen och/eller gångjärnen som används.
8. Tillägs- och reservdelar ska endast köpas från tillverkaren.
9. Säkerhetsracket får inte användas på en sovyta som är mer än 600 mm från marken.
10. **WARNING** - För att undvika strykningsrisk se till att det finns ett utrymme på minst 250 mm (10 tum) mellan sängens båda ändar och rackets ändar när racket har monterats.



Utseende (fig. 1)

Lista över delar

Skyddsräcke (2x stort rör, 2x litet rör, tygöverdrag, 2x bas, 2x skruv), bälte, bruksanvisning.

Monteringsanvisningar (fig. 2)

- a. Litet munstycke
- b. Stort munstycke
1. **Montering av rör och tygöverdrag (fig. 3)**
 - a. Tryck in spärren
 - b. Anslut rören
 - c. Kontrollera att säkerhetsanordningen har låsts
 - d. Ta tyget på rören på ena sidan
2. **Bas (fig. 4)**
 - a. Knappen ska vara riktad utåt
 - b. Plats för att föra in en lång skruv för att stabilisera basen
3. **Anslutning av basen med överdelen (fig. 5)**

Användningssätt

Fäst remmarna på båda sidorna av skyddsreckets ramarmar. Kontrollera att remmen är korrekt dragen på den angivna platsen innan du låser mekanismen (fig. 6). Ta bort

madrassen från sängen. Montera säkerhetsräcket på sängen och fäst basen vid ribborna på undersidan av sängen med kardborreband (fig. 7). Linda monteringsremmen runt sänggramen och spänn fast spännet. Dra sedan åt remmen med hjälp av justeringsfunktionen (fig. 8). Fäst den lösa änden av remmen med kardborre så att den inte glider ut under madrassen. Lägg tillbaka madrassen på sängen (fig. 9). För att sänka räcket, tryck in båda säkerhetsknapparna och sänk räcket (fig. 10).

Rengöring och tvätt

För att tvätta tygöverdraget, ta bort rören och dra ut dem ur basen. Ta bort tygöverdraget. Tvätta för hand, stryk inte, torktumla inte.

**Produkten har testats och uppfyller samtliga krav i standarden:
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Bilderna som används i manualen är illustrativa och kan ändras utan att informera användaren.
Informationen som finns i manualen kan ändras utan att informera användaren.

NO

Kjære kunde!!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Før du bruker produktet, vennligst les følgende brukerhåndbok nøye.

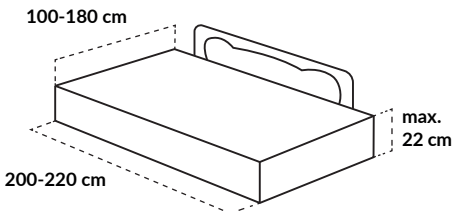
Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, POLEN

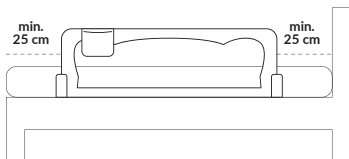
VIKTIG - BEHOLD FOR FREMTIDIG BRUK

1. Sikkerhetsbarrieren er ikke beregnet på barn under 18 måneder eller over 5 år. Rekkverket skal kun brukes når barnet kan klatre av og på sengen på egenhånd.

2. En sikkerhetsskinne bør ikke brukes som erstatning for en barneseng, da den ikke kan gi samme sikkerhetsnivå som en barneseng.
3. Maksimal tykkelse på madrassen som tilsvarer barrieren er:



4. Rekkverket bør monteres på en slik måte at siden berører siden av madrassen når det blokkeres eller monteres.
5. Barrieren kan bare brukes etter at dens monteringer er sikret og sikkert festet til både sengen eller madrassen og barrieren.
6. Etter installasjonen bør sikkerhetsbarrieren kontrolleres for riktig installasjon og sikkerhet.
7. Barrieren bør periodisk inspiseres for generell tilstand, med spesiell vekt på sikkerheten til låsemekanismen og/eller hengslene som brukes.
8. Ekstra deler og reservedeler bør kun kjøpes fra produsenten.
9. Sikkerhetsbarrieren skal ikke brukes på en liggeflate som er mer enn 600 mm fra gulvet.
10. **ADVARSEL** - For å unngå kvelningsfare, sørg for at det er minst 250 mm (10 tommer) mellomrom mellom hver ende av sengen og enden av rekkverket etter montering av rekkverket.



Eksternt utseende (fig. 1)

Deleliste

Sikkerhetssperre (2x store rør, 2x små rør, materialdeksel, 2x sperrebunn, 2x skruer), belte, bruksanvisning.

Monteringsanvisning (fig. 2)

a. Liten spiss

b. Stor spiss

1. Installasjon av rørene og påføring av materialet (fig. 3)

a. Trykk på sikkerhetslåsen

b. Koble til rørene

c. Kontroller at sikkerheten er låst

d. Påfør materialet på rørene på den ene siden

2. Base (fig. 4)

a. Knappen skal vendes utover

b. Plass til å skru inn en lang skrue for å stabilisere basen

3. Kobling basen til den øvre delen (fig. 5)

Hvordan bruker man det

Fest stroppene på begge sider av sengehestens ramme-armene. Sørg for at stroppen er riktig ført på det angitte stedet før du låser mekanismen (fig. 6). Fjern madrassen fra sengen. Monter sikkerhetsgrinden på sengen og fest basen til spilene på undersiden av sengen med borrelås (fig. 7). Surr festestroppen rundt sengerammen og lukk spennen. Stram deretter stroppen ved hjelp av justeringsfunksjonen (fig. 8). Fest den løse enden av stroppen med borrelås slik at den ikke glir ut under madrassen. Legg madrassen tilbake på sengen (fig. 9). For å senke grinden, trykk inn begge sikkerhetsknappene og senk den (fig. 10).

Rengjøring og vask

For å vaske materialbelegget, demonter rørene og trekk dem ut fra basen. Fjern materialbelegget. Vask for hånd, ikke stryk, ikke tørketrommel.

**Produktet er testet og oppfyller alle kravene i følgende standarder
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Bildene som brukes i håndboken er kun for illustrasjonsformål og kan endres uten å måtte informere brukeren.

Informasjonen i denne håndboken kan endres uten varsel til brukeren.

DK

Kære Kunde!

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Læs venligst nedenstående instruktioner omhyggeligt, før du bruger produktet.

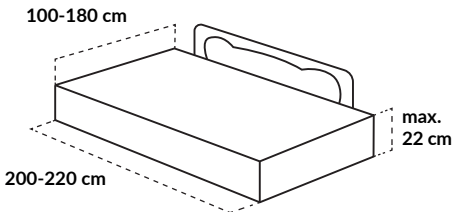
Produceret af:

BrandLine Group Sp. z o. o.

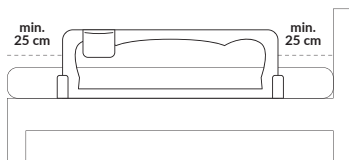
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VIGTIGT - GEM TIL SENERE BRUG

1. Sengehesten er ikke beregnet til børn under 18 måneder eller over 5 år. Brug kun sengehesten, når barnet selv kan kravle op og ned af sengen.
2. Sengehesten bør ikke bruges som erstatning for en barneseng, da den ikke kan give samme sikkerhed som en barneseng.
3. Madrassens maksimale tykkelse, der svarer til sengehesten, er:



4. Sengehesten skal installeres, så dens side, når den er låst eller samlet, rører ved madrassens side.
5. Sengehesten kan kun bruges, når dens fastgørelsesanordninger er sikret og forsvarligt fastgjort til både sengen eller madrassen og sengehesten.
6. Efter monteringen skal kontrolleres, at sengehesten er monteret korrekt, og at det sidder godt fast.
7. Sengehesten skal inspiceres regelmæssigt for generel tilstand, med særlig vægt på sikkerheden af den anvendte låsemekanisme og/eller hængsler.
8. Ekstra- og reservedele bør kun købes hos producenten.
9. Sengehesten må ikke bruges på liggeflade, der er mere end 600 mm fra jorden.
10. **ADVARSEL** - For at undgå kvælningsfare når sengehesten er monteret, sørg for, at der er et mellemrum på mindst 250 mm mellem hver ende af sengen og enden af sengehesten.



Ydre udseende (fig. 1)

Liste over dele

Sengehest (2x stort rør, 2x lille rør, stofbetræk, 2x sengehestens base, 2x skrue), strop, brugsanvisning.

Monteringsvejledning (fig. 2)

- a. Lille ende
- b. Stor ende
1. **Montering af rør og påføring af stof (fig. 3)**
 - a. Tryk på sikkerhedsknappen
 - b. Forbind rørene
 - c. Sørg for, at sikkerhedsknappen er låst
 - d. Påfør stoffet på rørene på den ene side

2. Base (fig. 4)

- a. Knappen skal vende udad
- b. Plads til at skrue en lang skrue i for at stabilisere basen

3. Samling af basen til toppen (fig. 5)

Brug

Fastgør stropperne på begge sider af sengehestens rammearme. Sørg for, at stroppen er korrekt ført på det angivne sted, før mekanismen låses (fig. 6). Fjern madrassen fra sengen. Monter sikkerhedsbarrieren på sengen, og fastgør basen til lamellerne på undersiden af sengen med velcro (fig. 7). Vikl monteringsstroppen rundt om sengerammen, og luk spændet. Stram derefter stroppen ved hjælp af justeringsfunktionen (fig. 8). Fastgør den løse ende af stroppen med velcro, så den ikke glider ud under madrassen. Læg madrassen tilbage på sengen (fig. 9). For at sænke barrieren skal du trykke på begge sikkerhedsknapper og sænke den (fig. 10).

Rengøring og opvask

For at vaske stofbetrækket fjern rørene og træk dem ud af basen. Fjern stofbetrækket. Håndvask, må ikke stryges, må ikke tørretumbles.

Produktet er testet og opfylder alle kravene i standarden BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

Billederne, der bruges i vejledningen, er illustrative og kan ændres uden varsel.
Oplysningerne i denne vejledning kan ændres uden varsel.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: help@lionelo.com

Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

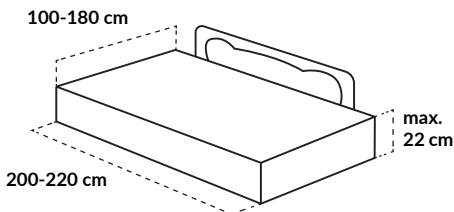
Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

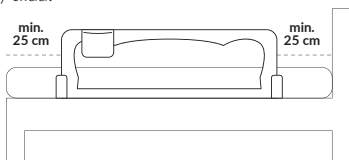
TÄRKEÄÄ – SÄILYÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Turvaeste ei ole tarkoitettu alle 18 kuukauden tai yli 5 vuoden ikäisille lapsille. Käytä turvaestettä vasta, kun lapsi pystyy kiipeämään sängyn päälle ja pois sängystä itsenäisesti.
2. Turvaestettä ei saa käyttää pinnasängyn korvikkeena, sillä se ei pysty tarjoamaan samaa turvallisuutta kuin pinnasänky.
3. Patjan enimmäispaksuus, joka vastaa turvaestettä, on:



4. Turvaeste on asennettava siten, että sen sivu koskettaa lukittuna tai koottuna patjan sivua.
5. Turvaestettä voidaan käyttää vasta sen jälkeen, kun sen kiinnikkeet on asennettu ja kiinnitetty tukevasti sekä sänkyyn tai patjaan että esteeseen.
6. Asennuksen jälkeen on tarkistettava, että turvaeste on asennettu oikein ja että se on tukeva.
7. Turvaesteen yleinen kunto on tarkastettava säännöllisesti ja erityisesti kiinnitettävä huomiota lukitusmekanismin ja/tai käytettyjen saranoiden turvallisuuteen.
8. Lisä- ja varaosia saa ostaa vain valmistajalta.
9. Turvaestettä ei saa käyttää makuualustalla, joka on yli 600 mm:n korkeudella maasta.
10. **VAROITUS** – Kuristumisvaaran välttämiseksi varmista turvaesteen kiinnittämisen

jälkeen, että sängyn molempien päiden ja esteen pään väliin jää vähintään 250 mm (10 tuumaa) tilaa.



Ulkonäkö (kuva 1)

Osaluettelo

Turvaeste (2x iso putki, 2x pieni putki, kangaspäällyste, 2x esteen jalusta, 2x ruuvi), hihna, käyttöohje.

Asennusohjeet (kuva 2)

- a. Pieni kärki
- b. Suuri kärki

1. Putkien asennus ja materiaalin käyttö (kuva 3)

- a. Lukitse turvajärjestelmä
- b. Yhdistä putket
- c. Varmista, että turvajärjestelmä on lukittu
- d. Levitä materiaalia putkiin toiselta puolelta

2. Pohja (kuva 4)

- a. Painikkeen on oltava ulospäin
- b. Paikka pitkän ruuvien asettamiselle alustan vakauttamiseksi

3. Pohjan liittäminen yläosaan (kuva 5)

Käyttöohjeet

Kiinnitä hihnat turvalaidan rungon varsien molemmille puolille. Varmista, että hihna on oikein ohjattu osoitettuun kohtaan ennen mekanismin lukitsemista (kuva 6). Poista patja sängystä. Asenna turvalaita sänkyyn ja kiinnitä jalusta sängyn pohjasäleisiin tarrakiinnityksillä (kuva 7). Kierrä kiinnityshihna sängyn rungon ympäri ja sulje solki. Kiristä sitten hihna säätötoiminnon avulla (kuva 8). Kiinnitä hihnan vapaa pää tarralla, jotta se ei liu'u patjan alta. Aseta patja takaisin sänkyyn (kuva 9). Laskeaksesi laidan paina molempia turvapainikkeita ja laske laita alas (kuva 10).

Puhdistus ja pesu

Voit pestä kangasverhouksen irrottamalla putket ja vetämällä ne ulos alustasta. Poista kangaspäällyste. Pese käsin, älä silitä, älä kuivaa.

**Tuote on testattu ja täyttää kaikki seuraavan standardin vaatimukset:
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019**

Käsimikirjassa käytetyt kuvat ovat havainnollistavia, ja niitä voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Tämän käsikirjan sisältämiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

PT

Prezado cliente!

Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto adquirido, contacte-nos: help@lionelo.com

Antes de utilizar o produto, leia atentamente o seguinte manual de instruções.

Fabricante:

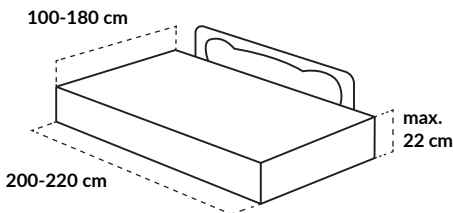
BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

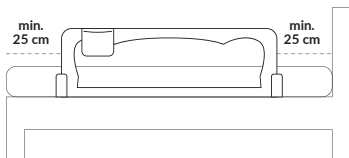
IMPORTANTE - GUARDAR PARA USO FUTURO

1. A barreira de segurança não se destina a crianças com menos de 18 meses ou mais de 5 anos. Utilize a barreira apenas quando a criança conseguir subir e descer da cama de forma autónoma.
2. A barreira de segurança não deve ser utilizada como substituto de um berço, uma vez que não pode proporcionar a mesma segurança que um berço.

3. A espessura máxima do colchão correspondente à barreira é:



4. A barreira deve ser instalada de modo que o seu lado, quando fechada ou montada, toque no lado do colchão.
5. A barreira só pode ser utilizada depois de as suas fixações terem sido fixadas e bem fixadas tanto na cama ou no colchão como na barreira.
6. Após a instalação, a barreira de segurança deve ser verificada para garantir que foi corretamente instalada e que está segura.
7. A barreira deve ser inspecionada periodicamente para verificar o seu estado geral, com especial ênfase na segurança do mecanismo de fecho e/ou das dobradiças utilizadas.
8. As peças adicionais ou de substituição só devem ser obtidas do fabricante.
9. A barreira de segurança não deve ser utilizada numa superfície de dormir que esteja a mais de 600 mm do chão.
10. **ADVERTÊNCIA** - Para evitar o risco de estrangulamento, certifique-se de que, uma vez fixada a barreira, existe um espaço de, pelo menos, 250 mm (10 polegadas) entre cada extremidade da cama e a extremidade da barreira.



Aspetto exterior (fig. 1)

Lista de peças

Barreira de segurança (2x tubo grande, 2x tubo pequeno, revestimento em tecido, 2x base da barreira, 2x parafuso), correia, manual de instruções.

Instruções de instalação (Fig. 2)

- a. Ponta pequena
- b. Ponta grande
- 1. Instalação dos tubos e aplicação do material (fig. 3)**
 - a. Pressionar o dispositivo de proteção
 - b. Ligar os tubos
 - c. Certificar-se de que o dispositivo de proteção foi bloqueado
 - d. Aplicar o material nos tubos de um lado
- 2. Base (fig. 4)**
 - a. O botão deve estar virado para fora
 - b. Espaço para inserir um parafuso comprido para estabilizar a base
- 3. Unir a base ao topo (fig. 5)**

Como utilizar

Fixe as correias em ambos os lados dos braços da estrutura da barreira. Certifique-se de que a correia está corretamente posicionada no local indicado antes de bloquear o mecanismo (fig. 6). Retire o colchão da cama. Instale a barreira de segurança na cama e fixe a base às ripas na parte inferior da cama utilizando as tiras de velcro (fig. 7). Envolver a correia de montagem à volta da estrutura da cama e feche a fivela. Em seguida, aperte a correia utilizando a função de ajuste (fig. 8). Fixe a extremidade solta da correia com velcro para evitar que deslize para fora debaixo do colchão. Coloque o colchão de volta na cama (fig. 9). Para baixar a barreira, pressione ambos os botões de segurança e baixe-a (fig. 10).

Limpeza e lavagem

Para lavar o revestimento em tecido, retire os tubos e puxe-os para fora da base. Retirar o revestimento em tecido. Lavar à mão, não passar a ferro, não secar na máquina.

O produto foi testado e cumpre todos os requisitos da norma BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

As imagens utilizadas no manual têm carácter ilustrativo e estão sujeitas a alterações sem aviso.

As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso.

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: help@lionelo.com

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσης.

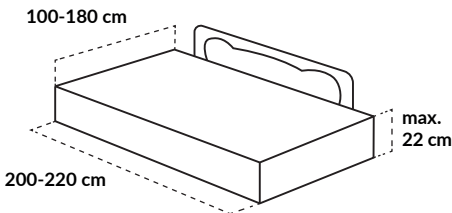
Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

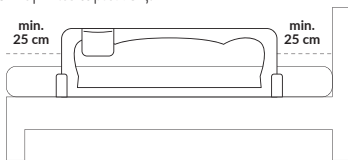
1. Το κιγκλίδωμα ασφαλείας δεν προορίζεται για παιδιά κάτω των 18 μηνών ή άνω των 5 ετών. Χρησιμοποιήστε το κιγκλίδωμα μόνο όταν το παιδί είναι σε θέση να σκαρφαλώνει στο κρεβάτι και να κατεβαίνει από αυτό.
2. Το κιγκλίδωμα ασφαλείας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως υποκατάστατο του κρεβατιού, καθώς δεν μπορεί να παρέχει την ίδια ασφάλεια με ένα κρεβατάκι.
3. Το μέγιστο πάχος του στρώματος που αντιστοιχεί στο κιγκλίδωμα είναι:



4. Το κιγκλίδωμα πρέπει να εγκαθίσταται έτσι ώστε η πλευρά του, όταν είναι κλειδωμένο ή συναρμολογημένο, να εφάπτεται στην πλευρά του στρώματος.
5. Το κιγκλίδωμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού τα εξαρτήματά του

έχουν ασφαλιστεί και στερεωθεί με ασφάλεια τόσο στο κρεβάτι ή το στρώμα όσο και στο κιγκλίδωμα.

6. Μετά την εγκατάσταση, το προστατευτικό κιγκλίδωμα πρέπει να ελέγχεται ώστε να διασφαλιστεί ότι είναι σωστά τοποθετημένο και ασφαλές.
7. Το προστατευτικό κιγκλίδωμα πρέπει να ελέγχεται περιοδικά ως προς τη γενική του κατάσταση, με ιδιαίτερη έμφαση στην ασφάλεια του μηχανισμού ασφάλισης που χρησιμοποιείται ή/και των μεντεσέδων.
8. Πρόσθετα και ανταλλακτικά εξαρτήματα πρέπει να αγοράζονται μόνο από τον κατασκευαστή.
9. Το κιγκλίδωμα ασφαλείας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε επιφάνεια ύπνου που απέχει περισσότερο από 600 mm από το έδαφος.
10. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού, βεβαιωθείτε ότι μετά την τοποθέτηση του κιγκλιδώματος υπάρχει ένας χώρος τουλάχιστον 250 mm (10 ίντσες) μεταξύ κάθε άκρου του κρεβατιού και του άκρου του προστατευτικού κιγκλιδώματος.



Εξωτερική εμφάνιση (εικ. 1)

Κατάλογος τμημάτων

Προστατευτικό κιγκλίδωμα (2x μεγάλος σωλήνας, 2x μικρός σωλήνας, υφασμάτινο κάλυμμα, 2x βάση κιγκλιδώματος, 2x βίδα), ιμάντας, εγχειρίδιο οδηγιών.

Οδηγίες εγκατάστασης (εικ. 2)

- a. Μικρό άκρο
- b. Μεγάλο άκρο

1. Εγκατάσταση σωλήνων και τοποθέτηση υφάσματος (εικ. 3)

- a. Πιέστε την ασφάλεια
- b. Συνδέστε τους σωλήνες
- c. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια έχει κλειδώσει
- d. Φορέστε το ύφασμα στους σωλήνες από τη μία πλευρά

2. Βάση (εικ. 4)

- a. Το κουμπί πρέπει να είναι στραμμένο προς τα έξω
- b. Χώρος για το βίδωμα της μακράς βίδας για τη σταθεροποίηση της βάσης

3. Σύνδεση της βάσης με το επάνω τμήμα (εικ. 5)

Χρήση

Τοποθετήστε τους ιμάντες και στις δύο πλευρές των βραχιόνων του πλαισίου της προστατευτικής μπάρας. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας έχει περαστεί σωστά στο υποδεικνυόμενο σημείο πριν ασφαλίσετε τον μηχανισμό (εικ. 6). Αφαιρέστε το στρώμα από το κρεβάτι. Τοποθετήστε τη μπάρα ασφαλείας στο κρεβάτι και στερεώστε τη βάση στα πηχάκια στο κάτω μέρος του κρεβατιού χρησιμοποιώντας τις ταινίες velcro (εικ. 7). Περάστε τον ιμάντα στερέωσης γύρω από το πλαίσιο του κρεβατιού και κουμπώστε την αγκράφα. Στη συνέχεια, τεντώστε τον ιμάντα χρησιμοποιώντας τη λειτουργία ρύθμισης (εικ. 8). Στερεώστε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα με velcro ώστε να μην γλιστρήσει κάτω από το στρώμα. Τοποθετήστε ξανά το στρώμα στο κρεβάτι (εικ. 9). Για να κατεβάσετε τη μπάρα, πατήστε και τα δύο κουμπιά ασφαλείας και χαμηλώστε τη (εικ. 10).

Καθαρισμός και πλύση

Για να πλύνετε το υφασμάτινο κάλυμμα, αποσυναρμολογήστε τους σωλήνες και τραβήξτε τους έξω από τη βάση. Αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα. Πλένετε στο χέρι, μην σιδερώνετε, μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο.

Το προϊόν έχει ελεγχθεί και πληροί όλες τις απαιτήσεις του προτύπου:

BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019

Οι φωτογραφίες που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο είναι ενδεικτικές και ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς ενημέρωση του χρήστη.

Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς την υποχρέωση ενημέρωσης του χρήστη.

Lugupeetud kliendid!

Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil help@lionelo.com

Enne toote kasutamist lugege alljärgnev kasutusjuhend hoolikalt läbi.

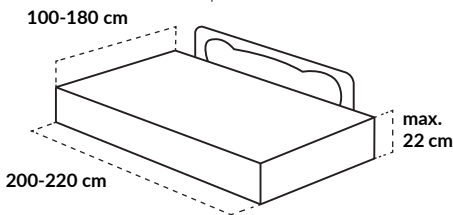
Tootja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

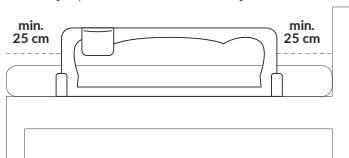
TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES

1. Turvapiire ei ole ette nähtud alla 18 kuu ega üle 5 aasta vanustele lastele. Piiret tuleb kasutada ainult siis, kui laps suudab iseseisvalt voodile ja sealt maha ronida.
2. Turvapiiret ei tohi kasutada beebivoodi asendajana, kuna see ei suuda pakkuda sellist ohutust nagu beebivoodi.
3. Piirdele vastava matrasi suurim paksus on



4. Piire tuleks paigaldada nii, et selle külge puudutaks lukustamise või paigaldamise ajal matrasi külge.
5. Piiret tohib kasutada eranditult pärast seda, kui selle kinnitused on kindlustatud ja kindlalt kinnitatud nii beebivoodi või matrasi kui ka piirde külge.

6. Pärast paigaldamist tuleks kontrollida turvapiirde nõuetekohast paigaldust ja turvalisust.
7. Korrapäraselt tuleb kontrollida piirde üldist seisukorda, pöörates erilist tähelepanu kasutatud lukustusmehhanismi ja/või hingede ohutusele.
8. Lisa- ja varuosi tuleks hankida ainult tootjalt.
9. Turvapiiret ei tohi kasutada magamispinnal, mis on aluspinnast kõrgemal kui 600 mm.
10. **HOIATUS!** Lämbumisohu vältimiseks veenduge pärast piirde paigaldamist, et voodi mõlema otsa ja piirde otsa vahele jääks vähemalt 250 mm (10 tolli).



Välimus (joonis 1)

Osade loend

Turvapiire (2 x suur toru, 2 x väike toru, kangast kate, 2 x piirdealus, 2 x polt), rihm, kasutusjuhend.

Kasutusjuhend (joonis 2)

- a. Väike otsak
- b. Suur otsak
1. **Torude paigaldamine ja kate pealekandmine (joonis 3)**
 - a. Vajutage turvapiirdele
 - b. Ühendage torud
 - c. Veenduge, et turvapiire on lukustatud
 - d. Kandke kate ühelt poolt torudele
2. **Alus (joonis 4)**
 - a. Nupp peab olema suunatud väljapoole
 - b. Koht pika poldi sissekeeramiseks aluse stabiliseerimiseks
3. **Aluse ühendamine ülemise osaga (joonis 5)**

Kuidas kasutada

Kinnitage rihmad kaitsepiirde raamihoobade mõlemale küljele. Veenduge, et rihm on enne mehhanismi lukustamist õigesti juhitud näidatud kohas (joonis 6). Eemaldage madrats voodilt. Paigaldage turvapiire voodile ja kinnitage alus voodi alumisel küljel olevate liistude külge takjakinnitustega (joonis 7). Keerake kinnitusrihm ümber voodiraami ja kinnitage pannal. Seejärel pingutage rihma reguleerimisfunktsiooni abil (joonis 8). Kinnitage rihma vaba ots takjakinnitusega, et see ei libiseks madratsi alt välja. Asetage madrats tagasi voodile (joonis 9). Piirde allalaskmiseks vajutage mõlemat turvanuppu ja laske piire alla (joonis 10).

Pihastamine ja pesemine

Kangast katte pesemiseks monteeri torud maha ja tõmmake need alusest välja. Eemaldage kangast kate. Pesta käsitsi, mitte triikida, mitte kuivatada kuivatis.

Toodet on katsetatud ning see vastab kõigile standardite BS 7972:2001 + A1:2009, EN71-3:2019 nõuetele

Kasutusjuhendis kasutatud fotod on illustratiivsed ja võivad muutuda ilma kasutajat teavitamata.

Käesolevas juhendis sisalduv teave võib muutuda ilma kasutajat teavitamata.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: help@lionelo.com

Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.

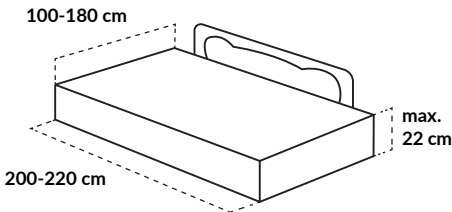
Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.

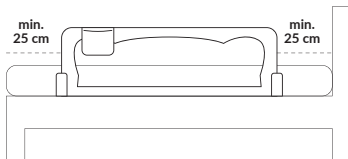
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

SVARĪGI - SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI

1. Drošības barjera nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 18 mēnešiem vai vecāki par 5 gadiem. Drošības barjeru izmantojiet tikai tad, kad bērns spēj patstāvīgi uzkāpt un nokāpt no gultas.
2. Drošības barjeru nedrīkst izmantot kā bērnu gultiņas aizstājēju, jo tā nenodrošina tādu pašu drošību kā bērnu gultiņa.
3. Maksimālais matrača biezums, kas atbilst barjerai, ir:



4. Barjera jāuzstāda tā, lai tās mala pieskartos matrača sāniem, kad tā ir bloķēta vai samontēta.
5. Barjeru var izmantot tikai pēc tam, kad tās stiprinājuma elementi ir nostiprināti un droši piestiprināti gan pie gultas vai matrača, gan pie barjeras.
6. Pēc uzstādīšanas jāpārbauda, vai drošības barjera ir pareizi uzstādīta un droša.
7. Periodiski jāpārbauda barjeras vispārējais stāvoklis, īpašu uzmanību pievēršot izmantotā bloķēšanas mehānisma un/vai eņģu drošībai.
8. Papildu un rezerves daļas drīkst iegādāties tikai no ražotāja.
9. Drošības barjeru nedrīkst izmantot uz guļamās virsmas, kas atrodas vairāk nekā 600 mm no zemes.
10. **BRĪDINĀJUMS** - Lai izvairītos no nosmakšanas riska, pēc barjeras piestiprināšanas pārliecinieties, ka starp katru gultas galu un barjeras galu ir vismaz 250 mm (10 collas) atstarpe.



Ārējais izskats (att. 1)

Daļu saraksts

Drošības barjeriņa (2x liela caurule, 2x maza caurule, auduma pārvalks, 2x barjeriņas pamatne, 2x skrūve), siksna, lietošanas instrukcija.

Montāžas instrukcijas (att. 2)

- a. Mazais uzgalis
- b. Lielais uzgalis
- 1. Cauruļu uzstādīšana un auduma uzvilkšana (att. 3)**
 - a. Nospiediet aizsargelementu
 - b. Savienojiet caurules
 - c. Pārliecinieties, ka aizsargelements ir bloķēts
 - d. Uzvelciet audumu uz caurulēm no vienas puses.
- 2. Pamatne (att. 4)**
 - a. Pogai jābūt vērstai uz ārpusi
 - b. Vieta garas skrūves ievietošanai, lai stabilizētu pamatni
- 3. Pamatnes savienošana ar augšējo daļu (att. 5)**

Kā lietot

Piestipriniet siksnu abās aizsargbarjeras rāmja roku pusēs. Pārliecinieties, ka siksna ir pareizi novietota norādītajā vietā pirms mehānisma bloķēšanas (att. 6). Noņemiet matraci no gultas. Uzstādiet drošības barjeru uz gultas un piestipriniet pamatni pie gultas apakšā esošajām līstēm, izmantojot līplentes (att. 7). Aptiniet montāžas siksnu ap gultas rāmi un aizveriet sprādzi. Pēc tam pievelciet siksnu, izmantojot regulēšanas funkciju (att. 8). Nostipriniet siksnu brīvo galu ar līplenti, lai tas neizslīdētu no zem matrača. Novietojiet matraci atpakaļ uz gultas (att. 9). Lai nolaistu barjeru, nospiediet abas drošības pogas un nolaidiet to (att. 10).

Ті́рша́на ун ма́зга́šana

Lai izmazgātu auduma pārvalku, noņemiet caurules un noņemiet tās no pamatnes. Noņemiet auduma pārvalku. Mazgāt ar rokām, negludināt, nežāvēt veļas žāvētājā.

Produkts ir pārbaudīts un atbilst visām

BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019 standartu prasībām

Izmantotajiem fotoattēliem ir tikai ilustratīvs raksturs un tie var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Šajā rokasgrāmatā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma.

UA

Шановний Клієнте!

У разі будь-яких запитань або коментарів щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами: help@lionelo.com

Перед використанням виробу уважно прочитайте інструкцію з користування, що додається.

Виробник:

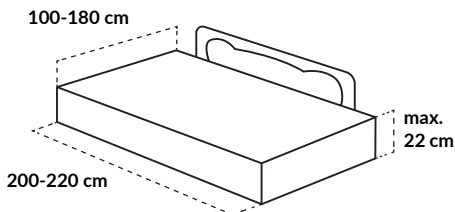
BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

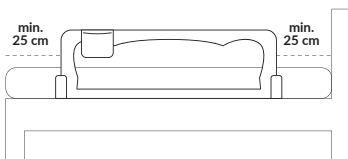
ВАЖЛИВО - ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

1. Бортик для ліжка не рекомендується використовувати для дітей віком до 18 місяців або старше 5 років. Використовуйте бортик лише тоді, коли дитина може самостійно залазити на ліжко та злазити з нього.

2. Бортик для ліжка не слід використовувати як заміну ліжечка, оскільки він не забезпечує такого ж рівня безпеки, як ліжечко.
3. Максимальна товщина матраца, для якого підходить бортик:



4. Встановлюйте бортик так, щоб його бокова сторона в заблокованому або встановленому положенні торкалася бокової сторони матраца.
5. Бортик не слід використовувати, якщо кріплення не встановлені та надійно не прикріплені як до ліжка та/або матраца, так і до бортика.
6. Після встановлення бортика перевірте, чи він правильно встановлений і надійно закріплений.
7. Періодично перевіряйте загальний стан бортика, звертаючи особливу увагу на надійність будь-яких фіксуючих механізмів та/або петель, використаних у виробі.
8. Додаткові та запасні частини слід отримувати лише від виробника.
9. Бортик не слід використовувати на спальній поверхні, розташованій вище 600 мм від підлоги.
10. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** - Щоб запобігти ризику удушення, необхідно переконатися, що після встановлення бортика на місце між кожним кінцем ліжка та відповідним кінцем бортика є проміжок не менше 250 мм (10 дюймів).



Зовнішній вигляд (мал. 1)

Перелік частин

Бортик для ліжка (2х велика трубка, 2х мала трубка, текстильне покриття, 2х основа бортика, 2х гвинт), ремінь, інструкція з використання.

Інструкція зі збирання (мал. 2)

- a. Малий кінець
- b. Великий кінець
- 1. Збирання трубок та розміщення тканини (мал. 3)**
 - a. Натисніть кнопку фіксатора
 - b. З'єднайте трубки
 - c. Переконайтеся, що фіксатор надійно закріплений
 - d. Натягніть тканину на трубки з одного боку
- 2. Основа (мал. 4)**
 - a. Кнопка повинна бути спрямована назовні
 - b. Вставте сюди довгий гвинт, щоб стабілізувати основу
- 3. З'єднання основи з верхньою частиною (мал. 5)**

Використання

Прикріпіть ремінь з обох боків рамен каркаса бар'єра. Переконайтеся, що ремінь правильно протягнутий у зазначеному положенні перед блокуванням механізму (мал. 6). Зніміть матрац з ліжка. Встановіть захисний бортик на ліжко та закріпіть основу на планках з нижньої сторони ліжка за допомогою липучок (мал. 7). Обгорніть кріпильний ремінь навколо каркаса ліжка та застебніть застібку. Потім затягніть ремінь за допомогою функції регулювання (мал. 8). Закріпіть вільний кінець ременя липучкою, щоб запобігти його вислизанню з-під матраца. Покладіть матрац назад на ліжко (мал. 9). Щоб опустити бортик, натисніть обидві кнопки безпеки та опустіть бортик (мал. 10).

Чищення та прання

Щоб випрати текстильне покриття, від'єднайте трубки та витягніть їх з основи. Зніміть текстильне покриття. Періть вручну, не прасуйте, не сушіть у машині.

**Виріб пройшов випробування та відповідає всім вимогам:
BS 7972:2001+A1:2009, EN71-3:2019.**

Усі малюнки в інструкції наведені лише з ілюстративною метою і можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
Уся інформація в інструкції може змінюватися без попереднього повідомлення.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:
Докладні умови гарантії доступні на вебсайті:

www.lionelo.com

lionelo